

Zapytanie ofertowe

o wartości szacunkowej nie przekraczającej progu stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018, z 2018 r. poz. 1560, 1603, 1669, 1693 i 2215 oraz z 2019 r. poz. 53 i 730) zawartym w art. 4 pkt. 8 (poniżej 30 000 euro) prowadzonego na podstawie Regulaminu Postępowania MBP.

Miejska Biblioteka Publiczna w Kielcach, prosi o przedstawienie oferty cenowej w następującym zakresie:

I Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie stałej obsługi prawnej na rzecz Zamawiającego we wszystkich kwestiach prawnych jakie wynikają z prowadzonej przez Zamawiającego działalności.

Przez obsługę prawną strony rozumieją doradztwo i zastępstwo w obrocie prawnym, a w szczególności przygotowywanie, negocjowanie i opiniowanie umów zawieranych przez Zamawiającego, przygotowywanie opinii prawnych, przygotowywanie decyzji w postępowaniach prowadzonych przez zamawiającego, regulaminów, zarządzeń i innych aktów normatywnych, pomoc w zakresie przedsądowej, sądowej oraz egzekucyjnej windykacji należności, zastępstwo prawne w postępowaniach sądowych (cywilnych oraz karnych), arbitrażowych, administracyjnych, podatkowych, kontrolnych oraz w postępowaniu egzekucyjnym.

Wykonawca zapewni możliwość bieżącego kontaktu we wszystkie dni robocze w godz. od 7:30 – 15:30 (telefonicznego, faksowego, pocztą elektroniczną lub osobistego), tak aby możliwe było przekazywanie korespondencji i zamówień na realizację terminowych czynności prawnych.

3. Wymagany termin realizacji zamówienia: od dnia 01.06.2020 r. do 31.12.2020 r, z możliwością przedłużenia o 12 miesięcy z zachowaniem takiej samej kwoty wynagrodzenia za świadczone usługi prawnicze.

4. Miejsce wykonywania usługi:

a) Siedziba Zamawiającego: Miejska Biblioteka Publiczna w Kielcach, ul. M. Konopnickiej ; dyżury w godz. 12:00 – 13:00 jeden dzień w tygodniu, w dniu ustalonym w umowie.

b) W każdym innym miejscu, które jest przeznaczone do realizacji konkretnych zadań.

5. Zaoferowana cena usługi musi uwzględniać wszystkie wyszczególnione powyżej warunki. Płatność za świadczone usługi następować będzie w cyklach miesięcznych, po wystawieniu faktury przez wykonawcę w terminie 14 dni. Fakturę wraz z oświadczeniem o liczbie przepracowanych godzin zegarowych należy dostarczyć do Zamawiającego do 5 dnia miesiąca następującego po miesiącu świadczonej usługi.

6. Oferta winna zawierać następujące dokumenty:

a) dokument potwierdzający wpis na listę Okręgowej Izby Radców Prawnych lub Okręgowej Izby Adwokackiej,

b) dokument potwierdzający co najmniej dwuletnie doświadczenie w świadczeniu obsługi prawnej, z którego jednoznacznie wynika, że obsługa ta dotyczyła instytucji kultury lub innej instytucji z sektora publicznego,

- c) aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej lub inny dokument uprawniający do prowadzenia działalności w zakresie przedmiotu zamówienia,
- d) wypełniony i podpisany formularz ofertowy (wzór w załączeniu – Załącznik nr 1),
- e) zaakceptowany projekt umowy (Załącznik nr 2 do niniejszego zapytania).
- f) zaakceptowany projekt umowy powierzenia danych osobowych do przetwarzania (Załącznik nr 3 do niniejszego zapytania)

7. Oferta powinna być podpisana przez osoby umocowane do składania oświadczeń woli i zaciągania zobowiązań w imieniu Wykonawcy. Umocowanie do złożenia ofert winno być dołączone do oferty, o ile nie wynika ono wprost z innych dokumentów załączonych do oferty.

8. Oferty należy składać drogą elektroniczną sekretariatu Miejskiej Biblioteki Publicznej w Kielcach do dnia 20.05.2020r. na adres ; biblioteka@mbp.kielce.pl do godziny 12:00 z dopiskiem w tekście meila – „Oferta na świadczenie usług prawnych dla Miejskiej Biblioteki Publicznej w Kielcach” (decyduje data i godzina wpływu na pocztę elektroniczną sekretariatu Biblioteki) Otwarcie ofert nastąpi w dniu 20.05.2020r.

o godzinie 13:00 w siedzibie Miejskiej Biblioteki Publicznej w Kielcach, ul. Konopnickiej 5.

9. Kryterium wyboru stanowi cena (jeśli cena oferty najkorzystniejszej nie przekroczy kwoty, jaką Zamawiający przeznaczył na realizację zamówienia).

10. Jeśli Wykonawca, którego oferta została wybrana będzie się uchylał od podpisania umowy w miejscu i czasie wyznaczonym przez Zamawiającego – Zamawiający wybierze ofertę sklasyfikowaną jako następną według ceny (jeśli cena oferty kolejnej nie będzie wyższa od kwoty jaką Zamawiający przeznaczył na realizację zamówienia). W przypadku, gdy zostaną złożone dwie oferty o równych a zarazem najniższych cenach Wykonawcy, którzy złożyli te oferty zostaną poproszeni o złożenie ofert dodatkowych z ceną nie wyższą od zaoferowanej w ofercie podstawowej – do skutecznego rozstrzygnięcia postępowania. Z wybranym Wykonawcą zostanie podpisana umowa, której projekt stanowi załącznik do niniejszego zapytania

Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu dokonywana będzie w oparciu o oświadczenia i dokumenty złożone przez Wykonawcę i będzie dokonana metodą warunku granicznego - **spełnia/nie spełnia**

Informuję, że zaproponowane ceny będą porównane z innymi ofertami. Z oferentem, która przedstawi najkorzystniejszą ofertę cenową zostanie podpisana umowa.

Zamawiający oświadcza, że nie jest płatnikiem VAT.

Osobą do kontaktów w sprawie niniejszego zapytania jest:

Kierownik administracyjny – Józef Andrzej Sobczyk – dane kontaktowe; tel. 41 362 70 13, e' mail; biblioteka@mbp.kielce.pl lub andrzej.sobczyk@mbp.kielce.pl

Załącznikami do niniejszego zaproszenia są:

1. Formularz ofertowy,
2. Projekt umowy
3. Projekt umowy powierzenia danych.

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
w KIELCACH

25-406 Kielce, ul. M. Konopnickiej 5
REGON 292652791 NIP 657-24-54-840
tel. 41/362 70 13 41 362 61 15

DYREKTOR
Miejskiej Biblioteki Publicznej
w Kielcach
Anna Żmudzińska

KLAUZULA INFORMACYJNA RODO

Klauzula informacyjna dla –P.OF/1/05/OP/2020

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej RODO) informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Miejska Biblioteka Publiczna w Kielcach, ul. Konopnickiej 5, 25-406 Kielce;
2. Inspektorem Ochrony Danych w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Kielcach jest Pani Renata Sztandera, kontakt: renata.sztandera@mbp.kielce.pl, tel. 41 368 54 09;
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym na podstawie art. 4 pkt.8 ustawy PZP i Regulaminu postępowania MBP w Kielcach.
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, lub dłuższym jeżeli wynika to z odrębnych przepisów prawa.
6. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
7. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
8. posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych ;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
9. nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

DYREKTOR
Miejskiej Biblioteki Publicznej
w Kielcach

.....
Anna Zmudzka
Dyrektor MBP Kielce

FORMULARZ OFERTOWY

na świadczenie usługi stałej obsługi prawnej dla Miejskiej Biblioteki Publicznej w Kielcach

WYKONAWCA:.....

(nazwa wykonawcy/firmy składającej ofertę)

ADRES:.....

(dokładny adres wykonawcy/firmy)

ADRES KORESPONDENCYJNY (jeżeli jest inny niż powyżej):

.....

(dokładny adres dla korespondencji jeżeli jest inny niż powyżej)

TEL./FAX.

(dokładne numery telefonu oraz numer faksu do wykonawcy/firmy dla korespondencji dot. niniejszego postępowania)

adres e-mail Wykonawcy:

(dla korespondencji dotyczącej niniejszego postępowania)

KRS lub nr i data wpisu do ewidencji działalności gospodarczej oraz organ prowadzący;

.....

REGON:..... NIP.....

Oferujemy realizację usługi obsługi prawnej Miejskiej biblioteki Publicznej w Kielcach w zakresie prowadzonej działalności, zgodnie z wymogami określonymi w treści zapytania ofertowego.

Wartość netto usług za jeden miesiąc wynosi: zł

VAT %

Wartość brutto usług za jeden miesiąc wynosi: zł

(słownie:)

Wartość netto usług za 7 miesięcy wynosi: zł

VAT %

Wartość brutto (z VAT) usług za 7 miesięcy wynosi: zł

(słownie:)

Jednocześnie oświadczamy, że:

- 1. Zapoznaliśmy się z treścią zapytania ofertowego i przyjmujemy ją bez zastrzeżeń.**
- 2. Zapoznaliśmy się z treścią projektu umowy, projektu umowy powierzenia danych osobowych do przetwarzania i przyjmujemy je bez zastrzeżeń i w przypadku wyboru naszej oferty zobowiązujemy się do zawarcia tych umów na warunkach określonych w projekcie.**

.....

Data i podpis upoważnionego przedstawiciela

Załączniki:

1. Dokument potwierdzający wpis na listę Okręgowej Izby Radców Prawnych lub Okręgowej Izby Adwokackiej.
2. Dokument potwierdzający co najmniej dwuletnie doświadczenie w świadczeniu obsługi prawnej dla instytucji kultury lub innej instytucji z sektora publicznego.
3. Aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej lub inny dokument uprawniający do prowadzenia działalności w zakresie przedmiotu zamówienia (kopia poświadczona przez Wykonawcę za zgodność z oryginałem)
4. Umocowanie do złożenia oferty (o ile nie wynika ono wprost z innych dokumentów załączonych do oferty).
5. Zaakceptowany projekt umowy oraz projekt umowy powierzenia danych osobowych do przetwarzania.

Załącznik nr 2 Projekt umowy
UMOWA nr

Zawarta na podstawie postępowania o wartości szacunkowej nieprzekraczającej 30.000 Euro
w dniu W Kielcach pomiędzy:

..... z siedzibą w
....., działającym/ą na podstawie wpisu do
..... pod nr,
posiadającym/ą REGON; NIP,
zwanym/ą w treści umowy Wykonawcą, w imieniu i na rzecz którego/ej działa/ją:
.....
.....

a Miejską Biblioteką Publiczną w Kielcach z siedzibą przy ul. M. Konopnickiej 5
25-406 Kielce, NIP: 657-24-54-840, wpisana do rejestru instytucji kultury Urzędu Miasta
Kielce pod nr RIK 7/202 zwanym w treści umowy „Zamawiającym”, reprezentowaną przez:

1. Annę Żmudzińską – Dyrektora

§ 1 Przedmiot umowy

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca podejmuje się świadczyć kompleksową pomoc prawną
w zakresie działalności Miejskiej Biblioteki Publicznej w Kielcach.

2. Przez pomoc prawną strony rozumieją doradztwo i zastępstwo w obrocie prawnym, a w
szczególności przygotowywanie, negocjowanie i opiniowanie umów zawieranych przez
Zamawiającego, przygotowywanie opinii prawnych, decyzji, regulaminów, zarządzeń i
innych aktów normatywnych, pomoc w zakresie przedsądowej, sądowej oraz egzekucyjnej
windykacji należności, zastępstwo prawne w postępowaniach sądowych (cywilnych oraz
karnych), administracyjnych, podatkowych, kontrolnych oraz w postępowaniu egzekucyjnym.
Ponadto pomoc prawna będzie obejmowała doradztwo w zakresie prawa zamówień
publicznych oraz zastępstwo przed Krajową Izbą Odwoławczą.

§ 2 Obowiązki Wykonawcy

Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia następującego standardu usług:

- a) zapewnienia sporządzania opinii prawnych w formie ustnej oraz pisemnej dla
Zamawiającego w terminie nie dłuższym niż 14 dni roboczych licząc od daty otrzymania
pełnej dokumentacji potrzebnej do sporządzenia opinii,
- b) zapewnienia obsługi prawnej przez pięć dni roboczych w tygodniu, w godz. 7:30-15:30,
- c) zapewnienia obecności adwokata/radcy prawnego jeden raz w tygodniu w godz. 12.00-
13:00, w dniu ustalonym z Zamawiającym, w jego siedzibie. Wykonawcy przysługuje prawo
zmiany za zgodą Zamawiającego wskazanego dnia po uprzednim poinformowaniu o
przyczynach nieobecności,
- d) zapewnienia w pilnych sytuacjach, możliwości udzielania porad prawnych Dyrekcji
Zamawiającego (telefonicznie, faksem, mailem) w dni robocze poza godzinami określonymi
w ust. b,
- e) właściwego stanu zatrudnienia pozwalającego na prowadzenie pomocy prawnej w
zakresie wskazanym w § 1 niniejszej umowy,
- f) reprezentacja procesowa i prawna.

§3 Obowiązki Zamawiającego

1. Zamawiający zobowiązuje się do :
 - a) współdziałania z Wykonawcą w wykonaniu zlecenia poprzez udostępnianie niezbędnych informacji i dokumentów w terminie umożliwiającym należyte wykonanie zleconych czynności, a także do koordynowania działań w relacjach z innymi podmiotami np, czytelnikami, kontrahentami Zamawiającego w przypadku, gdy Zleceniodawca stwierdzi potrzebę udziału Zleceniobiorcy w kształtowaniu tych relacji,
 - b) powierzania Wykonawcy wykonania konkretnych czynności, w ramach pomocy prawnej, w terminie uzgodnionym przez Strony, umożliwiającym Wykonawcy należyte wykonanie świadczonych usług, z zastrzeżeniem § 2 lit. a),
 - c) terminowego uiszczania na rzecz Wykonawcy wynagrodzenia w wysokości i na zasadach określonych w § 4 i 5 umowy,
 - d) przesyłania do Wykonawcy wszelkich pism zawierających zapytania w formie pisemnej za pomocą faksu lub poczty elektronicznej ze wskazaniem danych kontaktowych osoby prowadzącej daną sprawę.

§4 Zasady wynagrodzenia Wykonawcy

1. Z tytułu świadczonej pomocy prawnej określonej w § 1 niniejszej Umowy Wykonawcy przysługuje co miesiąc wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie PLN (słownie: złotych) netto. Kwota powyższego wynagrodzenia ryczałtowego jest niezależna od ilości godzin przepracowanych przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego z wyłączeniem okoliczności o których mowa w ust 2.
2. W przypadku niewywiązania się przez wykonawcę z obecności o której mowa w § 2 lit. c) wynagrodzenie wykonawcy będzie pomniejszone odpowiednio za każdą nieobecność o kwotę.....
3. Ponadto Wykonawcy przysługuje kwota wszystkich kosztów zastępstwa procesowego zasądzona w trakcie trwania niniejszej umowy na rzecz Zamawiającego w postępowaniach prowadzonych przez Wykonawcę. Kwota zasądzona z tytułu zastępstwa procesowego będzie ściągnięta bezpośrednio od dłużnika Zamawiającego.
4. Zapłata wynagrodzenia wskazanego w § 4 ust 1 nastąpi na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany każdorazowo w fakturze w terminie 14 (czternastu) dni od dnia jej wystawienia. Faktura będzie wystawiana do 5 (piątego) dnia miesiąca następującego po miesiącu wykonania usługi wraz z oświadczeniem o liczbie przepracowanych godzin zegarowych.
5. Do wynagrodzenia wskazanego w § 4 ust. 1 doliczony będzie podatek od towarów i usług w wysokości %.

§ 5

1. Wynagrodzenie określone w § 4 nie obejmuje kosztów i wydatków Wykonawcy poniesionych w związku z wykonaniem umowy w postaci uiszczonych przez Wykonawcę opłat sądowych i skarbowych,
2. Koszty, o których mowa w § 5 ust. 1 zwracane są Wykonawcy przez Zamawiającego na podstawie faktury płatnej w terminie 14 (czternastu) dni, chyba, że koszty o których mowa w ust 1 uiszczono zostały bezpośrednio przez Zamawiającego na konto określonego podmiotu.

§6

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania czynności określonych w niniejszej umowie z zachowaniem należytej staranności.
2. Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy postanowień niniejszej umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się w trakcie wykonywania umowy do przestrzegania tajemnicy zawodowej, według zasad określonych przepisami ustawy z dnia 26 maja 1982 Prawo o adwokaturze (Dz. U. z 2018 r., poz. 1184 ze zm.) oraz ustawy z dnia 6 lipca 1982 roku o radcach prawnych (Dz. U. z 2018 r., poz. 2115 ze zm.) jak również do przestrzegania zasad określonych ustawą z dnia 5 sierpnia 2010 r. o ochronie informacji niejawnych (Dz. U. z 2018 r., poz. 412 ze zm.)

§7

Zakończenie umowy

Umowa zostaje zawarta na czas określony od 01.06.2020 r. do dnia 31.12.2020 r.

§8

Pozostałe postanowienia

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej po rygorem nieważności.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany zawartej umowy w przypadku zmiany stawki VAT - zmianę stawki VAT i ceny brutto.
3. W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się odpowiednio przepisy Kodeksu Cywilnego.
4. Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Zamawiający

Wykonawca

UMOWA POWIERZENIA DANYCH OSOBOWYCH DO PRZETWARZANIA

zawarta w dniu _____ r. w _____
pomiędzy: Miejską Biblioteką Publiczną w Kielcach z siedzibą 25-406 Kielce,
ul. M. Konopnickiej 5, wpisaną do rejestru instytucji kultury Urzędu Miasta Kielce pod nr RIK 7/2002,
numer NIP 657-24-54-840 reprezentowanym przez Annę Żmudzińską – Dyrektora, zwaną w treści
Umowy „Administratorem”,
a

z siedzibą w _____ . (_____ - _____), ul. _____, NIP _____,
_____ , reprezentowaną przez: _____ – (funkcja) _____ – (funkcja) zwaną w treści Umowy „Procesorem” lub „Przetwarzającym”,
w dalszej części Umowy Administrator i Procesor są nazywani łącznie „Stronami” lub każde
oddzielnie „Stroną”.

§ 1

Przedmiot Umowy, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą

1. Umowa ma charakter umowy powierzenia danych osobowych w rozumieniu art. 28 ust. 1 i 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych; Dz. U. UE. L. 2016, poz. 119.1), zwanego w dalszej części Umowy jako: „Rozporządzenie”.

2. Procesor uprawniony jest do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celu wykonania umowy głównej, tj. umowy z dnia _____ , której przedmiotem jest świadczenie kompleksowej pomocy prawnej w zakresie działalności _____ , które będzie zwane w dalszej części Umowy jako „przetwarzanie” .

3. Przetwarzanie dotyczyć będzie (kategorie osób oraz rodzaj danych,)

§ 2 Czas trwania Umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas trwania umowy, o której mowa w § 1 ust. 2. 2. Procesor nie ma prawa do wykorzystania zgromadzonych na podstawie niniejszej Umowy danych osobowych w jakimkolwiek celu po jej rozwiązaniu, niezależnie od podstawy takiego rozwiązania.

§ 3

Warunki powierzenia danych osobowych do przetwarzania

1. Procesor przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora oraz:

- a) zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
- b) podejmuje odpowiednie środki techniczne oraz organizacyjne, mające na celu zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych;
- c) nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora;
- d) w miarę możliwości pomaga Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w art. 12-23 Rozporządzenia;
- e) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia;
- f) po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji Administratora usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, w tym również te, zawarte na nośnikach danych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych;
- g) udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwia Administratorowi (lub upoważnionemu przez niego audytorowi) przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.

2. Jeżeli powierzone dane osobowe są przetwarzane w formie elektronicznej na serwerach i nośnikach danych Procesora, te serwery i nośniki nie mogą znajdować się poza obszarem Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

3. Procesor zobowiązuje się do każdorazowego i niezwłocznego informowania Administratora o przypadkach naruszenia przepisów prawa dotyczących ochrony powierzonych danych osobowych, w tym w szczególności przepisów Rozporządzenia, zaistniałych w okresie obowiązywania niniejszej Umowy.

4. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 33 Rozporządzenia, Procesor zgłasza je Administratorowi bez zbędnej zwłoki. Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych Administratorowi powinno nastąpić w formie pisemnej lub elektronicznej.

5. Na wypadek zawnionego naruszenia przez Procesora zasad przetwarzania danych osobowych (określonych w przepisach powszechnie obowiązującego prawa, Rozporządzenia oraz niniejszej Umowy), skutkującego zobowiązaniem Administratora na mocy prawomocnego orzeczenia sądu, ugody sądowej bądź porozumienia mediacyjnego do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub kary pieniężnej, Procesor zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi udokumentowane straty z tego tytułu w pełnej wysokości. Zobowiązanie Procesora, o którym mowa powyżej, powstanie pod warunkiem pisemnego powiadomienia go o każdym przypadku wystąpienia przez osoby trzecie z roszczeniem wobec Administratora z podaniem podstaw prawnych i faktycznych, w terminie 3 dni od daty dowiedzenia się Administratora o takim roszczeniu.

6. Procesor jest zwolniony z odpowiedzialności za szkody spowodowane przetwarzaniem przez niego danych naruszającym przepisy prawa, jeżeli nie można mu przypisać winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.

7. Procesor zapewnia, że dane osobowe nie będą udostępniane jego pracownikom i zleceniobiorcom przed podpisaniem przez nich oświadczeń lub umów o zachowaniu poufności. Zachowanie poufności nie ustaje po rozwiązaniu lub wygaśnięciu stosunku pracy lub umowy cywilnoprawnej, niezależnie od przyczyny tego rozwiązania lub wygaśnięcia.

8. Procesor zobowiązuje się do monitorowania i stosowania przepisów prawa, powszechnie dostępnych wskazówek i zaleceń organu nadzorczego oraz unijnych organów doradczych, zajmujących się ochroną danych osobowych, w zakresie przetwarzania powierzonych mu danych, po uprzednim uzgodnieniu wpływu tych regulacji na przetwarzanie danych z Administratorem.

§ 4

Kontrola przetwarzania danych powierzonych

1. Administrator przez cały okres obowiązywania Umowy jest uprawniony do kontroli poprawności zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Procesorowi. Kontrola może zostać przeprowadzona m.in. w formie bezpośredniej inspekcji polegającej na dopuszczeniu przedstawicieli Administratora do wszystkich obszarów przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą Umową we wszystkich lokalizacjach Procesora, w sposób nieutrudniający nadmiernie jego bieżącej działalności. Procesor zobowiązany jest do przedstawienia odpowiednich dokumentów do kontroli oraz wyjaśnień na piśmie na każde wezwanie Administratora.

2. W przypadku, gdy kontrola, o której mowa w ust. 1, wykaże jakiegokolwiek nieprawidłowości Administrator ma prawo żądać od Procesora niezwłocznego wdrożenia zaleceń Administratora wynikających z ustaleń pokontrolnych. Zalecenia te przedstawiane będą w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.

§ 5 Podpowierzenie danych

1. Procesor może powierzać przetwarzanie powierzonych mu danych osobowych objętych Umową innym podmiotom na stałe współpracującym z Procesorem (tzw. podpowierzenie) wyłącznie po uprzedniej pisemnej zgodzie Administratora.

2. Podpowierzając przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom, Procesor jest obowiązany zapewnić w dalszej umowie powierzenia spełnienie przez ten podmiot wszelkich wymogów w zakresie ochrony danych osobowych na poziomie, co najmniej takim samym jak przewidziany w niniejszej Umowie.

§ 6 Poufność

1. Procesor zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich danych osobowych, informacji i materiałów przekazanych lub udostępnionych mu lub o których wiedzę powziął w związku z realizacją Umowy, a także powstałych w wyniku jej wykonania informacji i materiałów w formie

pisemnej, graficznej lub jakiegokolwiek innej formie. Informacje i materiały są objęte tajemnicą nie mogą być bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora udostępniane jakiegokolwiek osobie trzeciej, ani też ujawnione w inny sposób, chyba że w dniu ich ujawnienia były powszechnie znane albo muszą być ujawnione zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, orzeczeniem sądu lub organu państwowego.

2. Procesor zapewnia, że osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych będą obowiązane zachować w tajemnicy te dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia. Obowiązek zachowania tajemnicy nie ustaje po zaprzestaniu przetwarzania danych z jakiegokolwiek podstawy. Przepis § 3 ust. 6 Umowy stosuje się odpowiednio.

§ 7 Współpraca Stron

1. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie powierzenia danych osobowych.

2. Strony będą dokonywały uzgodnień i podejmowały decyzje operacyjne poprzez swoich przedstawicieli odpowiedzialnych za realizację Umowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.

3. Strony zobowiązują się, że wszelkie decyzje dotyczące polubownego zakończenia sporu z osobą fizyczną na skutek naruszenia ochrony jej danych osobowych, w szczególności fakt i wysokość wypłaty ewentualnego odszkodowania, podejmą wspólnie.

§ 8 Wypowiedzenie umowy

1. Każdej ze Stron przysługuje uprawnienie do rozwiązania Umowy z zachowaniem miesięcznego terminu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego, w którym oświadczenie o wypowiedzeniu zostało doręczone drugiej stronie.

2. Administrator ma prawo wypowiedzieć Umowę w trybie natychmiastowym, w przypadku rażącego naruszenia postanowień Umowy przez Procesora, który:

a) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, w szczególności przetwarzał je dla własnych celów lub celów innych podmiotów, a także celów niezgodnych z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa lub postanowieniami niniejszej Umowy;

b) wykonuje Umowę niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa lub instrukcjami Administratora w tym zakresie;

c) nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych mimo uprzedniego wezwania Administratora do usunięcia naruszeń i bezskutecznego upływu wyznaczonego terminu 14 dni na zaniechanie naruszeń.

§ 9 Postanowienia Końcowe

1. Z tytułu wykonywania niniejszej Umowy Procesorowi nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie.

2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

3. Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla miejsca siedziby Administratora.

4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

.....
Procesor

.....
Administrator